

Meditec

// INTUITIVE BEDIENSYSTEME FÜR DIE MEDIZINTECHNIK /  
INTUITIVE OPERATING SYSTEMS FOR MEDICAL EQUIPMENT

MFS-MED GP712

Die modularen Multifunktions Schalter / The modular multifunction switches



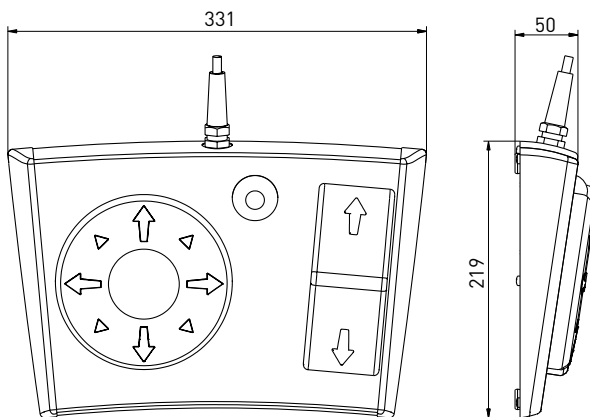
# MFS-MED GP712

## // DIE MODULAREN MULTIFUNKTIONEN SCHALTER / THE MODULAR MULTIFUNCTION SWITCHES



// Joypad, Schaltwippe und Taster /  
Joypad, rocker switch and push button

// 3 Schaltwippen / 3 rocker switches



Mit dem MFS-MED GP712 hat steute Meditec ein modulares Fußschalterkonzept entwickelt, das sich flexibel an die Anforderungen der Anwender anpassen lässt. Basis ist ein ergonomisches Gehäuse aus hochfestem Thermoplast, das mit unterschiedlichen Bediengeräten (Joypad, Schaltwippe, Taster...) bestückt werden kann.

Die Bediensysteme lassen sich komfortabel betätigen und sehr gut reinigen. Silikonmanschetten dichten das Gehäuse gegenüber der Umgebung ab. Alle Funktionen können redundant ausgeführt werden – das gewährleistet ein Höchstmaß an Bediensicherheit.

Die modulare Bauweise mit einheitlichem Gehäuse in kundenspezifischer Bestückung schafft die Voraussetzungen für Kosteneffizienz und schnelle Verfügbarkeit bei hoher Qualität und Zuverlässigkeit.

With the MFS-MED GP712, steute Meditec has developed a modular foot control concept which can be adapted flexibly to the requirements of its users. The basis is an ergonomic housing made of very robust thermoplast which can be fitted with different actuators (joypad, rocker switch, push button...).

The resulting controls can be operated comfortably and are very easy to clean. The housing is sealed against its ambient conditions by silicone cuffs. All functions can be performed redundantly – guaranteeing the highest degree of operational safety.

The modular design with its uniform housing and customised actuators means cost efficiency and rapid availability, yet with high quality and reliability.

# MFS-MED GP712

// HOHE FLEXIBILITÄT UND KOSTENEFFIZIENZ /  
HIGH FLEXIBILITY AND COST EFFICIENCY



// 2 Schaltwippen / 2 rocker switches

// 6 Taster / 6 push buttons

## Merkmale / Optionen

- Joypad mit Joystick-Funktion, diagonalschaltend
- Schaltwippen für schnellen Wechsel zwischen 2 Funktionen (z.B. auf / ab)
- zusätzliche Taster
- digitale Ausgangssignale
- Schutzbügel
- LEDs
- Stecker
- hohe mechanische Festigkeit
- ergonomisches Design
- reinigungsfreundlich
- Diverse RAL-Farbtöne auf Anfrage

## Vorschriften

IEC 60601-1; UL 60601-1; IEC 60529; MPG 93/42/EWG

## Gehäuse

schlagfester Thermoplast, lackiert in RAL7035 / lichtgrau

## Joypad

Bodenplatte aus Edelstahl  
robuster, OP-bewährter Silikon, RAL5005/ signalblau

## Schaltwippe

robuster, OP-bewährter Silikon, RAL5005/ signalblau

## Taster

robuster, OP-bewährter Silikon, RAL5005/ signalblau

## Schutzart

IP X5 nach IEC/EN 60529, optional bis IP X8

## Kontaktart

Mikroschalter

## Mechanische Lebensdauer

>1 Mio. Schaltzyklen

## Schaltspannung (UB)

max. 25 V AC / 60 V DC

## Schaltstrom (IB)

max. 1 A

## Schaltleistung (PB)

max. 25 VA

## Anschlussart

2 m geschirmtes Kabel (16xAWG26), optional andere Kabellängen

## Features / Options

- Joypad with joystick function, diagonal switching
- Rocker switches for rapid change between 2 functions (e.g. up/down)
- Additional push buttons
- Digital output signals
- Safety bar
- LEDs
- Plugs
- High mechanical stability
- Ergonomic design
- Easy to clean
- Diverse RAL colours on request

## Standards

IEC 60601-1; UL 60601-1; IEC 60529; MPG 93/42/EWG

## Housing

Impact-resistant thermoplast, painted in RAL7035 / light grey

## Joypad

Stainless steel base plate  
Robust, OR-proof silicone, RAL5005/ bright blue

## Rocker switch

Robust, OR-proof silicone, RAL5005/ bright blue

## Push button

Robust, OR-proof silicone, RAL5005/ bright blue

## Protection class

IP X5 to IEC/EN 60529, optionally IP X8

## Contact type

Microswitch

## Mechanical lifespan

>1 m switching cycles

## Switching voltage (UB)

max. 25 V AC / 60 V DC

## Switching current (IB)

max. 1 A

## Switching capacity (PB)

max. 25 VA

## Connection method

2 m screened cable (16xAWG26), other cable lengths available

# MERKMALE / FEATURES

## 1 Design / Design

Das multifunktionale Fußschaltersystem MFS-MED GP712 wurde speziell für die hohen Anforderungen in der Medizintechnik entwickelt. Dabei standen Ergonomie und Gebrauchstauglichkeit im Vordergrund. Zu den Kennzeichen gehören flache Bauform und hygienegerechtes Design.

The MFS-MED GP712 multifunctional foot control system was developed especially for the high requirements of medical equipment. Ergonomic comfort and fitness for purpose were the focal points. Features include a flat structure and a hygienic design.

## 2 Gehäuse / Enclosure

Das Gehäuse wird aus hochfestem Thermoplast gefertigt. Ein optionaler Bügel erleichtert das optimale Positionieren des Schaltersystems.

The housing is manufactured from extremely robust thermoplast. An optional foot bar facilitates optimal positioning of the switching device.

## 3 Pedale / Pedals

Joypad und Schaltwippe wurden neu entwickelt. Sie bieten angenehme Betätigungskräfte mit gutem taktilem Feedback.

The joypad and rocker switch were both new developments. Actuation is pleasant, with good tactile feedback.

## 4 Anschlussleitung / Connecting cable

Diverse Kabellängen und Stecker sind konfektionierbar.

Tailor-made cable lengths and plugs.

## 5 Schutzart / Protection class

Die Fußschaltersysteme der Serie MFS-MED GP712 erreichen die Schutzart IP X8 (IEC 60529).

The foot control systems in the MFS-MED GP712 series are certified in protection class IP X8 (IEC 60529).

## 6 Normen / Norms

Die Baureihe erfüllt die Anforderungen der IEC 60601-1.

The series fulfils the standards of IEC 60601-1.



**Multifunktional // Kostengünstig //**  
**Variabel // Ergonomisches Design //**  
**Hygienegerecht / multifunctional //**  
**economic // variable // ergonomic**  
**design // hygienic**



steute entwickelt und produziert sichere Schaltgeräte für anspruchsvolle und brisante Anwendungen. Neben einem umfassenden Standardprogramm für Applikationen in den Bereichen »Wireless, Automation, Extreme und Meditec« entwickeln wir zunehmend kundenspezifische Schaltgeräte für alle vier Geschäftsbereiche. Dazu gehören z. B. Bediensysteme für die Laserchirurgie ebenso wie Seilzug-Not-schalter für den Bergbau und Positionsschalter für die industrielle Automation. Der Hauptsitz befindet sich in Löhne, Westfalen; der weltweite Vertrieb wird über steute Tochtergesellschaften und Handelspartner sichergestellt.

steute develops and manufactures safe switchgear for demanding and critical applications. Besides a comprehensive standard range of products for »Wireless, Automation, Extreme and Meditec« applications, we also and increasingly develop customised switchgear in all four business fields. Some examples: emergency pullwire switches for the mining industry, position switches for industrial automation and control panels for laser surgery. Our head office is in Löhne, Westphalia, Germany; worldwide sales are conducted through steute's subsidiaries and trading partners.

Wenn Sie weitere Informationen oder individuelle Beratung wünschen, sprechen Sie uns an. Detaillierte Informationen finden Sie unter: [www.steute.com](http://www.steute.com)

For further information or individual service, please contact us. Detailed information can also be found at: [www.steute.com](http://www.steute.com)

**steute**  
**Schaltgeräte GmbH & Co. KG**  
Brückenstraße 91  
32584 Löhne, Deutschland/Germany  
Telefon/Phone + 49 (0) 57 31 7 45-0  
Telefax/Fax + 49 (0) 57 31 7 45-200  
[info@steute.com](mailto:info@steute.com)  
[www.steute.com](http://www.steute.com)